

Підводячи підсумок, письмо є важливою складовою комунікативної компетентності, яка розкриває вміння учнів відображати думки на папері. В результаті активного використання креативних ігор та вправ студенти матимуть можливість поступового розвитку словникового запасу, збагачення та вдосконалення навичок письма.

#### ЛІТЕРАТУРА

1. Beck I. L., McKeown M. G., Kucan L. Bringing words to life. New York, 2002. 33–44 p.
2. Bridget A., Louisa C., Stephanie H., Janelle T. IELTS Preparation and Practice: Reading and Writing Academic Training Students Book. Oxford, 2013. 55 p.
3. Marzano R. J., Pickering D. J. Building academic vocabulary. Alexandria, 2005. 12, 33 p.
4. Schaffner S. Writing as Punishment in Schools, Courts, and Everyday Life. University of Alabama Press, 2019, 28 p.

**Ніколаєнко К. І.**

група 2ГМЛІА (Бердянський державний педагогічний університет)  
*Науковий керівник – канд. пед. наук, доцент Шиманович І. В.*

### ВПЛИВ АНГЛІЦИЗМІВ НА УКРАЇНСЬКУ МОВУ В МЕСЕДЖ-СПІЛКУВАННІ

Сьогодні Інтернет пов'язує українців із усім світом, зокрема з англійськими країнами, що спричиняє потужний приплив англійської лексики до української мови. Цьому сприяє також той факт, що в наш час англійська мова є засобом міжнародного спілкування.

Англіцизми – це слова, їх окремі значення, фрази тощо, які запозичені з англійської мови [1, с. 57]. У класифікації англіцизмів ми спираємось на праці Гомеса Капуза "Inmigración léxica" та виділяємо такі, як гібриди, кальки, екзотизми (синонімічні позначення іноземної дійсності), варваризми, композити (двокорінні іноземні слова), жаргонізми та тематичні англіцизми [2, с. 3]. В українському мовознавстві такі вчені, як Л. Кислюк, А. Наумовець, О. Махнова, О. Стишов, С. Федорець досліджували місце англіцизмів у лексичній системі української мови, шляхи їхньої організації та функціонування. Уявлення про англіцизми в економічній, політичній та культурній сферах вже сформовано. Однак роль англійської мови у повсякденному спілкуванні, зокрема за допомогою месенджерів, досі вивчена недостатньо.

Месенджери в сучасному розумінні – це системи обміну миттєвими повідомленнями. WhatsApp, WeChat, QQ Messenger, Telegram, Viber є яскравими прикладами всесвітньо відомих месенджерів. Деякі соціальні мережі пропонують послуги обміну повідомленнями як компонент своєї загальної платформи, такі як Facebook Messenger, Instagram, Twitter. Згідно з проектом Kantan CMeter 2020, найпопулярнішими месенджером в Україні є Viber, Facebook Messenger, Telegram [3]. У цих месенджерах спостерігається популяризація гібридів (англійські слова з українськими афіксами) та калькувань (англійські слова, що звучать схоже). Парадоксально, серед них є побутові поняття, що мають стійке найменування в українській мові. Це визначає актуальність дослідження. Мета – з'ясувати причини популяризації англійської мови у месенджерах та оцінити їхній вплив на українську мову за допомогою методів соціального опитування.

В опитуванні взяли участь 53 респонденти, середній вік яких становив 25 років. У першому пункті анкети містився перелік наступних 23 англіцизмів: енівей, бізі, чекати, чилити, краш, кьют, ізі, фіксити, хелп, мейбі, муд, найс, пліз, пранк, пруф, релакс, соу -соу, сорі, стен, сенкс, вайб, велкам. Слід зазначити, що серед запропонованих англіцизмів не виявлено жодного, який був би абсолютно невідомим і непотрібним. Найпопулярнішими лексемами стали хелп (68% голосів), ізі (64% голосів), сорі та сенкс (62% голосів).

Другим пунктом анкети було окреслення причин використання англіцизмів замість українських аналогів у спілкуванні повідомленнями. Думки опитуваних розділилися на чотири категорії, які ми назвали так: мода, емоційність, зручність, звичка. 17% респондентів

звертаються до англіцизмів через моду. Це означає, що вони підхоплюють трендові англійські слова і миттєво залучають їх до свого меседж-мовлення. 20% респондентів вказують на більшу емоційність англіцизмів та їхню здатність створювати у переписці невимушену атмосферу. 21% респондентів використовує англіцизми через зручність, тобто вони надають перевагу англійськими словам замість їхніх українських відповідників, як-от «ок» замість «добре». 42% респондентів, а це найбільша кількість людей, визнають, що англійське слово спадає їм на думку раніше свого українського відповідника.

Третій пункт дозволив виявити джерела англіцизмів. Ми пропонували такі медіа-ресурси: радіо, телебачення, книги, преса, кіно, реклама, відеоігри, Інтернет. Опитування показало, що основними ресурсами надходження англійських лексем є Інтернет (36%), кінематограф (18%), книги та преса (17%).

Таким чином, за результатами соціального опитування, звернення українців до англійської мови у спілкуванні повідомленнями зумовлене суб'єктивною відданістю мові більшості сфер їх інтересів та потреб, з якими вони стикаються в Інтернеті. Використання запозичених англійських побутових лексем може становити загрозу усталеним українським словам. Сьогодні ця проблема стосується лише комунікації повідомлень, але завтра вона може проявлятися скрізь. Відповідаючи на запитання у назві дослідження, ми можемо сказати, що англіцизми у повідомленні-спілкуванні української молоді є наслідком мовної глобалізації та тривожним знаком деградації української мови у можливому майбутньому. Вже зараз нам варто створювати якісний інтернет-контент, який буде містити всі види медіа, щоб популяризувати українську мову, можливо, не тільки серед населення нашої країни.

#### ЛІТЕРАТУРА

1. Бусел В. Т. Великий тлумачний словник сучасної української мови / ВТФ «Перун»: Ірпінь, 2003. 1440 с.
2. Gomez C. J. Inmigración léxica, en la colección Cuadernos de lengua española. Anaya: Madrid, 1986. 120 p.
3. URL: <https://marketer.ua/ua/top-messengers-in-ukraine-and-the-world/> (дата звернення: 08.04.2020)

**Образцова Є. О.**

група АФ–18 (Маріупольський державний університет)

*Науковий керівник – доктор філологічних наук, професор Городнюк Н. А.*

#### РИСИ РЕАЛІЗМУ У РОМАНІ ДІККЕНСА «ДОМБИ ТА СИН»

Реалізм (від фр. Realism – матеріальний, реальний) – літературно-художній напрям, принципом якого є всебічне відображення взаємовідносин людини і довкілля, вплив соціально-історичних умов на розвиток особистості.

Ознаки реалізму:

1. Художник зображує життя в образах, які відповідають сутності життєвих явищ.
2. В реалізмі література є засобом пізнання людиною себе та навколишнього світу.
3. Пізнання реальності здійснюється за допомогою образів, створених шляхом набору фактів реальності (типових персонажів у типовій ситуації). В реалізмі персонажі типізуються через «зміст реальності деталей» у «характеристиках» умов життя персонажів [1, с. 56].

Реалізм Діккенса, навіть порівняно з реалізмом його сучасників в Англії (таких як Декер або Хескелл), надзвичайно унікальний. У романах Діккенса епічна, об'єктивна картина навколишнього світу прикрашається таким авторським ставленням, з таким суб'єктивним початком, що в очах деяких своїх сучасників Діккенс здавався скоріше наступником романтиків, ніж справжнім реалістом.